This same promise Jesus made to the disciples applies to us today. Through the gift of the Holy Spirit, God continues to dwell among His people, guiding, strengthening, and comforting us in every generation.

Those who are blessed with loving and supportive families experience how important it is to belong. A caring family helps a person grow in confidence, develop a sense of identity, and face life's challenges with courage. Unfortunately, not everyone experiences this kind of support. Some elderly persons live alone, some are homebound because of illness, and others feel forgotten and invisible even while living among many people.

Here, our Christian faith calls us to practice accompaniment. In our BECs and neighbourhoods, we are invited to notice those who may be lonely or isolated. A simple visit to an elderly neighbour, bringing a copy of the parish bulletin or the Herald to a homebound, offering a listening ear, or helping with daily needs can become powerful signs of God's love. In these small acts of care and attention, the **Holy Spirit works through us to remind others that they are not forgotten or alone.**

The Holy Spirit is a real person who loves and cares for us. He strengthens us in times of trial and encourages us when we feel weak, just as He strengthened the apostles in their mission. Through the Holy Spirit, Jesus continues to be present in every generation and in every personal situation.

Faith also unites us with one another. Through faith, we are no longer orphans but brothers and sisters in Christ. Our natural longing to belong finds its ultimate fulfilment in God's glorious family, which begins here on earth in the community of believers and will be perfected one day in Heaven.

SCRIPTURE of the DAY

Acts 8: 5-8, 14-17
Psalm 65: 1-7, 16, 20
1 Peter 3: 15-18
John 14: 15-21

"Through the Holy Spirit we are restored to paradise, led back to the Kingdom of heaven, and adopted as children of God."

- St Basil the Great

INTERNAL CIRCULATION ONLY
BUL 19/2026 | **Published by:** Archdiocesan Pastoral Institute (API) | **Email:** api@archkl.org

NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | 6th Sunday of Easter | 10 May 2026

WALKING TOGETHER TOWARDS A SYNODAL AND PROPHETIC CHURCH

A People for Missionary Discipleship

Jesus promises that those who love Him and keep His commandments will experience His presence and the presence of the Father. Jesus reassures his disciples, "I will not leave you orphans." Though he will no longer be physically present with them, they will not be left alone to struggle with their faith. The Father will send the Holy Spirit to remain with them and guide them.

耶稣对门徒所作的这个应许，今天也同样适用于我们。借着圣神的恩赐，天主继续住在祂的子民中间，在每一代人中引导我们、坚固我们、安慰我们。

那些拥有充满爱与支持的家庭的人，会体会到归属感的重要性。一个充满关爱的家庭能够帮助一个人建立自信，发展自我认同感，并勇敢地面对人生的挑战。然而，并非每个人都能获得这样的支持。有些老人独居，有些因病卧床不起，还有一些即使身处人群之中，也感到被遗忘和被忽视。

在这里，我们的基督信仰呼召我们实践陪伴。在我们的基信团和邻里，我们蒙召去留意那些可能感到孤独或与世隔绝的人。一次简单的探访，拜访一位年长的邻居；给行动不便的人送去一份堂讯或《先锋报》；倾听他们的心声；或帮助他们解决日常所需，都能成为天主之爱的有力见证。在这些微小的关怀和关注中，**圣神透过我们，提醒他人他们并没有被遗忘，也不是孤单的。**

圣神是一位真实存在的神，祂爱我们，关怀我们。祂在试炼中赐予我们力量，在我们软弱时鼓励我们，正如祂在宗徒们完成使命时赐予他们力量一样。借着圣神，耶稣持续临在于每一代人、每一种个人境况中。

信仰也使我们彼此联合。借着信仰，我们不再是孤儿，而是在基督内成为弟兄姐妹。我们渴望归属的天然愿望，最终在天主荣耀的大家庭中得到满足。这大家庭始于地上信徒的团契，并将于日后在天国达到圆满。

当日经文

宗八: 5–8, 14–17
咏六十五: 1–7, 16, 20
伯前三: 15–18
若十四: 15–21

> “借着圣神，我们得以重返天堂，被引领回到天国，并被接纳为天主的子女。”
>
> 圣巴西略主教圣师

只供內部傳閱 BUL 19/2026 | 出版: 总教区牧灵局（API） | 电子邮件: api@archkl.org

NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | 复活期第六主日 | 2026年5月10日

携手迈向一个同道偕行与先知性的教会

福传使徒的子民

月份焦点：家庭：陪伴

与圣神同行

耶稣应许，凡爱祂、遵守祂命令的人，必能经历祂的同在和天父的同在。耶稣安慰门徒说：“我必不留下你们为孤儿。” 虽然祂不再与他们同在，但他们不会孤单地在信仰中挣扎。天父会差遣圣神与他们同在，引导他们。

NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | Hari Minggu Paskah ke-6 | 10 Mei 2026

BERJALAN BERSAMA KE ARAH SEBUAH GEREJA SINODAL DAN PROFETIK

Umat Untuk Pemuridan Misionari

Yesus menjanjikan bahawa mereka yang mengasihi-Nya dan menaati perintah-perintah-Nya akan mengalami kehadiran-Nya dan juga kehadiran Bapa. Yesus meneguhkan para murid-Nya dengan berkata, “Aku tidak akan meninggalkan kamu sebagai yatim piatu.” Walaupun Dia tidak lagi hadir secara fizikal bersama mereka, mereka tidak akan dibiarkan sendirian bergumul dengan iman mereka. Bapa akan mengutus Roh Kudus untuk tetap tinggal bersama mereka serta membimbing mereka.

Celebrate Listen Walk (cf Is 2:2-5)
MPC2026

Janji yang sama yang diberikan Yesus kepada para murid juga berlaku bagi kita pada hari ini. Melalui anugerah Roh Kudus, Allah terus tinggal di tengah-tengah umat-Nya, membimbing, menguatkan, dan menghiburkan kita dalam setiap generasi.

Mereka yang diberkati dengan keluarga yang penuh kasih dan saling menyokong dapat mengalami betapa pentingnya rasa memiliki. Keluarga yang prihatin membantu seseorang bertumbuh dalam keyakinan diri, membentuk jati diri, dan menghadapi cabaran hidup dengan tabah. Namun begitu, tidak semua orang mengalami sokongan seperti ini. Ada warga tua yang hidup sendirian, ada yang terlantar di rumah kerana sakit, dan ada juga yang berasa dilupakan serta tidak dipedulikan walaupun hidup di tengah-tengah ramai orang.

Di sini, iman Kristian kita memanggil kita untuk menjadi peneman. Dalam KED kita dan di kawasan kejiranan, kita diajak untuk menyedari mereka yang mungkin kesunyian atau terasing. Kunjungan ringkas kepada jiran warga tua, membawa salinan warta paroki atau Herald kepada mereka yang terlantar di rumah, menyediakan telinga yang sudi mendengar, atau membantu keperluan harian, semuanya dapat menjadi tanda yang nyata akan kasih Tuhan. Dalam tindakan kecil yang penuh perhatian dan kepedulian ini, **Roh Kudus berkarya melalui kita untuk mengingatkan sesama bahawa mereka tidak dilupakan dan tidak keseorangan.**

Roh Kudus ialah peribadi yang nyata, yang mengasihi dan mempedulikan kita. Dia menguatkan kita pada masa pencobaan dan meneguhkan kita ketika kita berasa lemah, sebagaimana Dia telah menguatkan para rasul dalam perutusan mereka. Melalui Roh Kudus, Yesus terus hadir dalam setiap generasi dan dalam setiap keadaan hidup peribadi kita.

Iman juga mempersatukan kita antara satu sama lain. Melalui iman, kita bukan lagi yatim piatu, tetapi saudara dan saudari dalam Kristus. Kerinduan semula jadi kita untuk memiliki tempat dalam kehidupan menemukan kepenuhannya yang sejati dalam keluarga Allah yang mulia, yang bermula di dunia ini dalam persekutuan umat beriman dan yang akan disempurnakan kelak di syurga.

Ayat Suci Minggu ini

Kisah Para Rasul 8:5-8, 14-17
Mazmur 65:1-7, 16, 20
1 Petrus 3:15-18
Yohanes 14:15-21

“Melalui Roh Kudus, kita dipulihkan kepada firdaus, dibimbing kembali ke dalam Kerajaan Syurga, dan diangkat menjadi anak-anak Allah. ”

- Sto Basilius Agung

EDARAN DALAMAN SAHAJA
BUL 19/2026

Diterbitkan oleh: Archdiocesan Pastoral Institute (API) | **Emel:** api@archkl.org

இயேசு சீடர்களுக்கு அளித்த அதே வாக்குறுதி இன்று நமக்கும் பொருந்தும். தூய ஆவியாரின் கொடைகளின் மூலம் கடவுள் தம் மக்களிடையே தொடர்ந்து தங்கியிருந்து, ஒவ்வொரு தலைமுறையிலும் நம்மை வழிநடத்தி, வலுவூட்டி ஆறுதல்படுத்துகிறார்.

அன்பான மற்றும் ஆதரவான குடும்பங்களால் ஆசீர்வதிக்கப்பட்டவர்கள், ஒரு குழுவில் இணைந்திருப்பது எவ்வளவு முக்கியம் என்பதை அனுபவிக்கிறார்கள். அக்கறையுள்ள ஒரு குடும்பம், ஒரு தனிநபர் தன்னம்பிக்கையில் வளரவும் தம்மை அடையாளப்படுத்திக்கொள்ளவும், வாழ்க்கையின் சவால்களை துணிவுடன் எதிர்கொள்ளவும் உதவுகிறது. எதிர்பாராதவகையில் எல்லோருக்கும் இதுபோன்ற ஆதரவு கிடைப்பதில்லை. சில முதியோர் தனித்து வாழ்கிறார்கள். சிலர் நோயின் காரணமாக வீட்டிலேயே முடங்கியுள்ளனர். மற்றவர்கள் பலரின் மத்தியில் வாழ்ந்தாலும், தாங்கள் மறக்கப்பட்டுவிட்டதாகவும், கவனிக்கப்படாதவர்களாகவும் உணர்கிறார்கள்.

இங்கே நம்முடைய கிறிஸ்தவ நம்பிக்கை நாம் ஒன்றித்து நடப்பதைப் பயிற்சி செய்ய நம்மை அழைக்கிறது. நமது அதிச - க்களிலும், சுற்றுப்புறங்களிலும், தனித்தோ அல்லது ஒதுக்கப்பட்டோ இருப்பவர்களுக்கு நமது கவனிப்பைத் தர நாம் அழைக்கப்படுகிறோம். வயதுமுதிர்ந்த அண்டை அயலாரைச் சந்திப்பது, வீட்டிலேயே முடங்கியிருப்பவருக்கு பங்கின் செய்தித்தாளையோ அல்லது ஹெரால்ட் பத்திரிகையையோ கொண்டு சேர்ப்பது. அவர்கள் பேசுவதைக் காதுகொடுத்துக் கேட்பது, அல்லது அவர்களின் அன்றாடத் தேவைகளுக்கு உதவுவது போன்ற எளிய செயல்கள், கடவுளின் அன்பின் சக்திவாய்ந்த அடையாளங்களாக மாறக்கூடும். அக்கறை மற்றும் கவனத்தின் இந்தச் சிறிய செயல்களால் பிறர் மறக்கப்படவில்லை அல்லது தனித்துவிடப்படவில்லை என்பதை அவர்களுக்கு நினைவூட்டுவதற்காக தூய ஆவியார் நம் வழியாகச் செயல்படுகிறார்.

தூய ஆவியார் நம்மை அன்பு செய்து, நம்மீது அக்கறை காட்டும் ஒரு உண்மையான நபர். அவர் திருத்தூதர்களை அவர்களின் பணியில் பலப்படுத்தியதுபோலவே, சோதனைக் காலங்களில் நம்மையும் பலப்படுத்துகிறார். நாம் பலவீனமாக உணரும்போது, நம்மை உற்சாகப்படுத்துகிறார். தூய ஆவியார் வழியாக, இயேசு ஒவ்வொரு தலைமுறையிலும் ஒவ்வொரு தனிப்பட்ட சூழ்நிலைகளிலும் தொடர்ந்து நம்மோடு உடனிருக்கிறார்.

நம்பிக்கை நம்மை ஒருவருக்கொருவர் இணைக்கிறது. நம்பிக்கையின் மூலம், நாம் இனி திக்கற்றவர்கள் அல்ல; மாறாக கிறிஸ்துவில் சகோதர சகோதரிகளாக இருக்கிறோம். ஒரு சமூகத்தில் இணையவேண்டும் என்பது நமது இயல்பான ஏக்கம், கடவுளின் மாட்சிமிக்க குடும்பத்தில் அதன் இறுதி நிறைவைக் காண்கிறது. இவ்வுலகில் நம்பிக்கையாளர்களின் சமூகத்தில் தொடங்கி ஒருநாள் விண்ணகத்தில் நிறைவாக்கப்படும்.

இன்றைய இறைவார்த்தை:

திருத்தூதர்பணிகள் 8: 5-8, 14-17

திருப்பாடல் 66: 1-7, 16, 20

1 பேதுரு 3: 15-18

யோவான் 14: 15-21

தூய ஆவியார் வழியாக நாம் விண்ணகத்திற்கு மீட்கப்பட்டு, விண்ணக அரசிற்கு மீண்டும் வழிநடத்தப்பட்டு, கடவுளின் சுவீகாரப்பிள்ளைகளாகிறோம்.

– புனித பெரிய பேசில்

INTERNAL CIRCULATION ONLY
BUL 19/2026

வெளியீடு: மாமறைமாவட்ட மேய்ப்புப்பணி நிலையம் (API) | **Email:** api@archkl.org

NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | பாஸ்கா காலம் ஆறாம் ஞாயிறு | 10 மே 2026

ஒன்றித்தப் பயணம் மற்றும் இறைவாக்கு உரைக்கும் திருஅவையை நோக்கி ஒன்றித்து நடத்தல்

மறைத்தூதுரைக்கும் சீடத்துவத்திற்கான மக்கள்

மாதாந்திர நோக்கம்: குடும்பம் - ஒன்றித்து நடத்தல்

தூய ஆவியாருடன் இணைந்து நடத்தல்

தம்மை அன்பு செய்து தம்முடைய கட்டளைகளைக் கடைப்பிடிப்பவர்கள், தம்முடைய உடனிருப்பையும் தந்தையின் உடனிருப்பையும் அனுபவிப்பார்கள் என்று இயேசு வாக்குறுதி அளிக்கிறார். இயேசு தம் சீடர்களிடம், “நான் உங்களைத் திக்கற்றவர்களாக விடமாட்டேன்” என்று உறுதியளிக்கிறார். இயேசு இனி அவர்களுடன் உடல்ரீதியாக இருக்கப்போவதில்லை என்றாலும், அவர்கள் தங்களின் நம்பிக்கையோடு போராட தனித்துவிடப்பட மாட்டார்கள். அவர்களுடன் தங்கி அவர்களை வழிநடத்த தூய ஆவியாரை தந்தை அவர்களுக்கு அனுப்புவார்.